

seiser alm hotels 

hier geht's ihnen gut.  
dove vi sentite bene.



★ ★ ★

SEISER ALM PLAZA  
SEISER ALM COMPATSCH  
2010



## Entspannt sportlich Wesentlich wohnen

Es ist einfach und unbeschwert. Es ist einfach herrlich. Öffnen Sie die Augen und das Herz. Jeder Tag draußen zeigt Ihnen die Vielfalt der Natur, die Schönheit der Landschaft. Ein Zuhause auf Zeit an einem der schönsten Orte der Welt – mitten im Welt-naturerbe der Dolomiten auf der Seiser Alm.

**Herzlich willkommen. Familie Urthaler**

## Seiser Alm Compatsch AKTIV & FAMILIEN HOTEL

Ursprünglich einfach, komfortabel wohnen und genießen. Das Seiser Alm Compatsch ist ein originales Südtiroler Berghotel für aktive Gäste, für Freundesgruppen und für die gesamte Familie. Dolomitenflair für neugierige Bergentdecker.

## Rilassante attività fisica in un ambiente sobrio

Semplice e informale: assolutamente meraviglioso! Aprite occhi e cuore: ogni giorno trascorso all'aperto vi farà scoprire la varietà della natura e la bellezza del paesaggio. La vostra residenza per le vacanze sorge in uno dei più bei luoghi del mondo, nel cuore dell'Alpe di Siusi e delle Dolomiti, patrimonio naturale dell'umanità.

**Un cordiale benvenuto, famiglia Urthaler**

## Seiser Alm Compatsch ACTIVE & FAMILY HOTEL

Semplicemente naturale, confortevole e accogliente: il Seiser Alm Compatsch è un originale hotel di montagna, ideale per gli ospiti più attivi, i gruppi di amici e tutta la famiglia. Il fascino delle Dolomiti per i più intraprendenti esploratori delle montagne!





## Seiser Alm Plaza GOLF & SPORT HOTEL

Einmal richtig Zeit haben und entspannte Tage verbringen. Das Seiser Alm Plaza ist das Golf & Sport Hotel mit der gekonnten Mischung aus individueller Lässigkeit und genussvoller Lebensweise. Mediterrane Geselligkeit und Südtiroler Gastlichkeit.

## Seiser Alm Plaza GOLF & SPORT HOTEL

Prendersi del tempo per trascorrere giornate rilassanti. Il Seiser Alm Plaza è un hotel golf & sport in grado di offrire la miscela perfetta di personalizzata disinvoltura e piacevole stile di vita, atmosfera alpina e ospitalità altoatesina.

## Natur mit Seltenheitswert

Kraftplatz, Ort der Sagen und Mythen. Auf über 52 km<sup>2</sup> erstreckt sich das größte Hochplateau Europas, die Seiser Alm. „Die Dolomiten sind die schönsten Berge der Welt“, sagte Reinhold Messner vor vielen Jahren. Die bleichen Berge der Dolomiten sind inzwischen von der UNESCO zum Weltkulturerbe gekürt worden. Außergewöhnlich und faszinierend sind der markante Wechsel von steilen Berggruppen mit Schlern, Sella Stock, die Langkofel- und die Plattkofelgruppe, sowie ausgedehnten Almen. Ein Eldorado für Wanderer. Ein Ort der Stille und Erholung.

## Una natura di rara bellezza

Un luogo carico d'energia, sede di miti e leggende: su una superficie di 52 km<sup>2</sup>, si apre il più vasto altipiano d'Europa, l'Alpe di Siusi. „Le Dolomiti sono le montagne più belle del mondo“, affermava Reinhold Messner molti anni fa: nel frattempo, i „Monti Pallidi“ sono stati dichiarati dall'UNESCO patrimonio dell'umanità. Particolarmente straordinario e affascinante, infatti, è il notevole contrasto tra massicci impervi come Sciliar, Gruppo del Sella, Sassolungo e Sassopiatto, e i pascoli morbidaamente adagiati su dolci declivi. Un vero paradiso per ogni escursionista, un luogo di silenzio e di pace.





Seiser Alm Compatsch*** Sommer/Estate 2010		05.06.-31.07.10 21.08.-13.10.10	31.07.-21.08.10
Preise pro Person und Tag/prezzi per persona al giorno			
DOPPELZIMMER NORD/CAMERA DOPPIA A NORD Bad, Telefon, TV, Wandsafe Bagno, telefono, TV, cassetta di sicurezza		€ 52,00	€ 58,00
DOPPELZIMMER SÜD/CAMERA DOPPIA A SUD Mit Dolomitenblick, Bad, Telefon, TV, Wandsafe Con vista sulle Dolomiti, bagno, telefono, TV, cassetta di sicurezza		€ 56,00	€ 62,00
FAMILIENZIMMER/CAMERA PER FAMIGLIE Süd-/Südostseite mit Dolomitenblick, 2 Schlafzimmer, Bad, Telefon, TV, Wandsafe Lato sud-/sud-est con vista sulle Dolomiti, 2 camere da letto, bagno, telefono, TV, cassetta di sicurezza		€ 60,00	€ 67,00
Gegen Gebühr: Antermoia Wellness-Pakete, Benützung des Health Clubs, Mountainbikes		A pagamento: pacchetti wellness Antermoia, accesso all'Health Club, mountain-bike	
Einzelzimmerzuschlag: 25% Supplemento camera singola: 25%	Balkonzuschlag: € 5,00 pro Person und Tag Supplemento per balcone: € 5,00 per persona al giorno	Haustiere: € 11,00 pro Tag ohne Futter Animali domestici: € 11,00 al giorno senza cibo	
Kinderermäßigung im Zusatzbett: Riduzione per bambini nel letto aggiunto:	0-11 Monate/mesi gratis	1-2 Jahre/anni -75%	3-11 Jahre/anni -50% > 12 Jahre/anni -25%
Kinderermäßigung im eigenen Zimmer: 0-11 Jahre -25% Riduzione per bambini in camera propria: 0-11 anni -25%		Ermäßigung im Zusatzbett für Erwachsene: -25% Riduzione sul letto aggiunto per adulti: -25%	

## PREISWERT genießen, die COMPATSCH Vital-Leistungen

- Preiswertes Wohnen in gemütlichen Zimmern und Familien-Zimmern
- Seiser Alm Bergwasser und Südtiroler Äpfel im Zimmer
- Vitales Frühstücksbuffet mit Südtiroler Qualitätsprodukten, gesunden Müslis, Joghurts, Obstsäfte, vielfältige und vitaminreiche Auswahl für den Start in einen genussvoll sportlichen Tag
- Abends 3 Gänge-Compatschmenü mit Salatbuffet
- Wöchentlich Themenabende und Aperitif
- Spiele und Bücher zum Ausleihen
- Kleines Seiser Alm Kindergeschenk zum Mitnehmen
- Sauna
- 2 geführte Wanderungen am Montag und Mittwoch
- Parkplatz direkt vor dem Hotel

## I servizi Vital del COMPATSCH a prezzi VANTAGGIOSI

- Soggiorno a prezzi vantaggiosi in camere confortevoli, anche per famiglie
- Acqua sorgiva e mele dell'Alto Adige in camera
- Colazione a buffet Vital con prodotti di qualità altoatesini, müsli, yogurt, succhi di frutta e vasta scelta di specialità ricche di vitamine, per iniziare con energia una nuova giornata all'insegna dello sport
- La sera, menù di 3 portate con buffet d'insalate
- Serate settimanali a tema e aperitivo
- Giochi e libri a noleggio
- Piccolo dono Seiser Alm per i bambini, da portare a casa
- Sauna
- 2 escursioni guidate il lunedì e il mercoledì
- Parcheggio davanti all'hotel

# seiser alm compatsch

sport und spaß für die ganze familie.  
sport e divertimento per tutta la famiglia.



## Südtirol Berge aktiv erleben 05.06.-31.07. und 21.08.-13.10.2010

Übernachtung im Wohlfühlzimmer mit Vital-Leistungen  
2 Geführte Wanderungen (Mo, Mi)  
1 Südtiroler Marende  
1 Seiser Alm Bildband  
1 Seiser Alm Rucksack zum Mitnachhause-Nehmen

**4 Nächte PLAZA** ab Euro 289,00 pro Person  
**4 Nächte COMPATSCH** ab Euro 225,00 pro Person

**7 Nächte PLAZA** ab Euro 469,00 pro Person  
**7 Nächte COMPATSCH** ab Euro 365,00 pro Person



## Alto Adige vivere le montagne Dal 05.06 al 31.07 e dal 21.08 al 13.10.2010

Pernottamento in camera benessere con servizi Vital  
2 Escursioni guidate (lu. e me.)  
1 Merenda tipica  
1 Volume illustrato sull'Alpe di Suisi  
1 Zaino Seiser Alm da portare a casa

**4 notti al PLAZA** a partire da Euro 289,00 per persona  
**4 notti al COMPATSCH** a partire da Euro 225,00 per persona

**7 notti al PLAZA** a partire da Euro 469,00 per persona  
**7 notti al COMPATSCH** a partire da Euro 365,00 per persona

## Familien-Hit zum Vorteilspreis 05.06.-31.07. und 21.08.-13.10.2010

Übernachtung im Familienzimmer mit Vital-Leistungen  
Pferdekutschenfahrt und Bauernhofbesuch  
1 Familienwanderung über die Alm (Mo, Mi)  
1 Südtiroler Marende  
1 Seiser Alm Rucksack zum Mitnachhause-Nehmen mit Familien-Marende

**4 Nächte PLAZA** ab Euro 289,00 pro Person  
**4 Nächte COMPATSCH** ab Euro 225,00 pro Person

**7 Nächte PLAZA** ab Euro 469,00 pro Person  
**7 Nächte COMPATSCH** ab Euro 365,00 pro Person

## Soggiorni per famiglie a prezzi vantaggiosi Dal 05.06 al 31.07 e dal 21.08 al 13.10.2010

Pernottamento in camera per famiglie con servizi Vital  
Gita in carrozza trainata da cavalli e visita di un maso contadino  
1 Escursione per famiglie sull'alpe (lu. e me.)  
1 Merenda tipica  
1 Zaino Seiser Alm da portare a casa con merenda per la famiglia

**4 notti al PLAZA** a partire da Euro 289,00 per persona  
**4 notti al COMPATSCH** a partire da Euro 225,00 per persona

**7 notti al PLAZA** a partire da Euro 469,00 per persona  
**7 notti al COMPATSCH** a partire da Euro 365,00 per persona

**Seiser Alm Kreativferien 27.07.-08.08.2010**  
Malen mit Eleonore Lohrberg Euro 29,00 pro Person/Tag

**Vacanze creative sull'Alpe di Suisi, dal 27.07 all'08.08.2010**  
La pittura con Eleonore Lohrberg, Euro 29,00 per persona/giorno

## Die Seiser Alm

- Sehr schönes Wander- und Erholungsgebiet
- Zahlreiche bewirtschaftete Almen
- Naturparadies für Familien
- Kastelruther Spatzenfest und Open-Air
- Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten
- Südtirol, Land der Burgen und Schlösser
- Cityflair in Bozen oder Brixen

Zum Schutz der Natur ist eine Auffahrt auf die Seiser Alm nur begrenzt möglich. Sie als Hotelgäste erhalten mit Ihrer Reservierung eine entsprechende Fahrerlaubnis.

## L'Alpe di Suisi

- Meravigliosa area escursionistica e di villeggiatura
- Innumerevoli rifugi aperti
- Paradiso naturale per famiglie
- Festa dei Kastelruther Spatzen e open-air
- Mete escursionistiche e attrazioni di ogni genere
- Alto Adige, terra di fortezze e castelli
- Fascino cittadino a Bolzano e Bressanone

A tutela della natura, l'accesso all'Alpe di Suisi è limitato. Gli ospiti dei nostri hotel, insieme alla conferma della prenotazione, riceveranno anche il relativo permesso di transito.



Seiser Alm Plaza*** Sommer/Estate 2010		Preise pro Person und Tag/prezzi per persona al giorno		05.06.-31.07.10 21.08.-13.10.10	31.07.-21.08.10
DOPPELZIMMER NORD/CAMERA DOPPIA A NORD Mit Almblick Con vista sull'Alpe				€ 69,00	€ 79,00
DOPPELZIMMER SÜD/CAMERA DOPPIA SUD Mit Balkon und Dolomitenblick Con balcone e vista sulle Dolomiti				€ 75,00	€ 85,00
APPARTEMENT/APPARTAMENTO Zweiraumappartement mit kleiner Teeküche und behaglicher Sitzecke, separater Eingang Appartamento composto da due camere con cucinino e angolo soggiorno, ingresso separato				€ 76,00	€ 86,00
SUITE Südseite mit Dolomitenblick, Wohn- und Schafzimmer, großer Balkon Suite sul lato sud con vista sulle Dolomiti, camera da letto e soggiorno, ampio balcone				€ 81,00	€ 92,00
Gegen Gebühr: Antermoia Wellness-Pakete, Benützung des Health Clubs, Mountainbikes		A pagamento: pacchetti wellness Antermoia, accesso all'Health Club, mountain-bike			
Alle Zimmer sind mit Bad/Bidet, Fön, Telefon, Sat-TV, Wandsafe und Internetanschluss ausgestattet.		Tutte le camere sono dotate di bagno/bidet, asciugacapelli, telefono, TV satellitare, cassetta di sicurezza e accesso internet.			
Einzelzimmerzuschlag: 25% Supplemento camera singola: 25%		Haustiere: € 12,00 pro Tag ohne Futter Animali domestici: € 12,00 al giorno senza cibo			
Kinderermäßigung im Zusatzbett: Riduzione per bambini nel letto aggiunto:	0-11 Monate/mesi gratis	1-2 Jahre/anni -75%	3-11 Jahre/anni -50%	> 12 Jahre/anni -25%	
Kinderermäßigung im eigenen Zimmer: 0-11 Jahre -25% Riduzione per bambini in camera propria: 0-11 anni -25%		Ermäßigung im Zusatzbett für Erwachsene: -25% Riduzione sul letto aggiunto per adulti: -25%			

### Golf Schnuppern

05.06.-31.07. und 21.08.-13.10.2010

Übernachtung im Wohlfühlzimmer  
Inklusive Plaza-Vital-Leistungen  
2 Greenfees am Seiser Alm Golfplatz  
Reservierte Abschlagszeiten  
Seiser Alm Rucksack mit Golfersnack  
Seiser Alm Golferset  
Plaza Putting Green zum Aufwärmen

**3 Nächte** ab Euro 299,00 pro Person  
**4 Nächte** ab Euro 359,00 pro Person

### Introduzione al golf

Dal 05.06 al 31.07 e dal 21.08 al 13.10.2010

Pernottamento in camera benessere  
Servizi Vital del Plaza compresi  
2 green fee sul campo da golf dell'Alpe di Siusi  
Tempi di partenza riservati  
Zaino Seiser Alm con snack del golfista  
Set per golfista Seiser Alm  
Putting green del Plaza per il riscaldamento

**3 notti** a partire da Euro 299,00 per persona  
**4 notti** a partire da Euro 359,00 per persona

### Zubuchbar

Golfcard Südtirol mit 4 Greenfees: Euro 195,00 pro Person  
Golfkurs: Euro 250,00 (3 Tage) und Euro 360,00 (5 Tage) pro Person  
Einzeltrainerstunden: Euro 50,00 pro 50 Minuten pro Person

### Prenotazione aggiuntiva

Golfcard Alto Adige con 4 green fee: Euro 195,00 per persona  
Corso: Euro 250,00 (3 giorni) e Euro 360,00 (5 giorni) per persona  
Lezioni individuali: Euro 50,00 per lezioni di 50 minuti per persona

## seiser alm plaza

berge und golf aktiv erleben.  
vivere la montagna e il golf.



### Golf Beginners

05.06.-31.07. und 21.08.-13.10.2010

Übernachtung im Wohlfühlzimmer  
Inklusive Plaza-Vital-Leistungen  
3-Tages-Golfkurs inklusive Rangefee, Rangebällen, Leihschläger,  
Trainings-Hilfsgeräte, Golfregelbuch, Videoanalyse  
Seiser Alm Rucksack mit Golfer Snack  
Seiser Alm Golfer Set

**4 Nächte** ab Euro 525,00 pro Person  
**5 Nächte** ab Euro 589,00 pro Person



### Golf per principianti

Dal 05.06 al 31.07 e dal 21.08 al 13.10.2010

Pernottamento in camera benessere  
Servizi Vital del Plaza compresi  
Corso di golf per 3 giorni, comprensivo di range fee, palline, mazze,  
attrezzatura per l'allenamento, manuale del golf e analisi video.  
Zaino Seiser Alm con snack del golfista  
Set per golfista Seiser Alm

**4 notti** a partire da Euro 525,00 per persona  
**5 notti** a partire da Euro 589,00 per persona

## ENTSPANNT genießen die PLAZA Vital-Leistungen

- Wohnen in gemütlichen Zimmern, Suiten & Apartments
- Seiser Alm Bergwasser und Südtiroler Äpfel im Zimmer
- Vitales Frühstücksbuffet mit Südtiroler Qualitätsprodukten, gesunden Müslis, Joghurts, Obstsäfte, vielfältige Auswahl für den Start in einen genussvoll sportlichen Tag
- Abends 5 Gänge-Plazamenü mit Wahlmöglichkeit, täglich Salat- und Antipasti-Buffer
- Wöchentlich Themenabende und Aperitif
- Diätküche, vegetarisch, glutenfreie Speisen – zur besseren Vorbereitung bitten wir um Information vor Anreise
- Spiele, Bücher zum Ausleihen
- Kleines Seiser Alm Kindergeschenk zum Mitnehmen
- Sauna und Dampfbad
- Ermäßigte Greenfees und reservierte Abschlagszeiten am Seiser Alm Golfplatz (18 Loch)
- Kostenloses Schnuppergolfen am Seiser Alm Putting Green und Golf-Schnupperkurse (montags)
- 2 geführte Wanderungen am Montag und Mittwoch
- Kostenloser Garagenplatz

## In totale RELAX, i servizi Vital del PLAZA

- Soggiorno in camere, suite e appartamenti confortevoli
- Acqua sorgiva Seiser Alm e mele dell'Alto Adige in camera
- Colazione a buffet con prodotti di qualità altoatesini, müsli, yogurt, succhi di frutta e vasta scelta di specialità ricche di vitamine, per iniziare con energia una nuova giornata
- La sera, menù del Plaza a scelta di 5 portate, ogni giorno buffet d'insalate e di antipasti
- Serate settimanali a tema e aperitivo
- Cucina dietetica, vegetariana e senza glutine. Vi preghiamo di comunicarci le vostre esigenze prima dell'arrivo
- Giochi e libri a noleggio
- Piccolo dono Seiser Alm per i bambini da portare a casa
- Sauna e bagno turco
- Riduzioni sul green fee e tempi di partenza riservati sul campo da golf dell'Alpe di Siusi (18 buche)
- Lezioni gratuite di approccio al golf sul putting green dell'Alpe di Siusi e corsi d'introduzione al golf (il lunedì)
- 2 escursioni guidate il lunedì e il mercoledì
- Garage

### UNSERE STORNOBEDINGUNGEN IM ÜBERBLICK

Storno 30 Tage vor Anreise	kostenlos möglich
Storno 29 – 7 Tage vor Anreise	70% des gebuchten Arrangements
Storno ab 7 Tage und bei Nichtanreise	100% des gebuchten Arrangements

Wir empfehlen Ihnen den Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung.  
Information und Buchungsbedingungen auf [www.seiseralm.com](http://www.seiseralm.com)

Paketpreise vom 31.07.-21.08.2010 auf Anfrage.

### LE NOSTRE CONDIZIONI IN CASO DI CANCELLAZIONE

30 giorni prima dell'arrivo	nessuna penale
Da 29 a 7 giorni prima dell'arrivo	il 70% dei servizi prenotati
Entro 7 giorni o in caso di mancato arrivo	il 100% dei servizi prenotati

Vi consigliamo di stipulare una polizza contro la cancellazione del viaggio.  
Maggiori informazioni e condizioni di prenotazione: [www.alpedisiusi.com](http://www.alpedisiusi.com).

Prezzi dei pacchetti dal 31.07 al 21.08.2010 su richiesta.



★★★★★

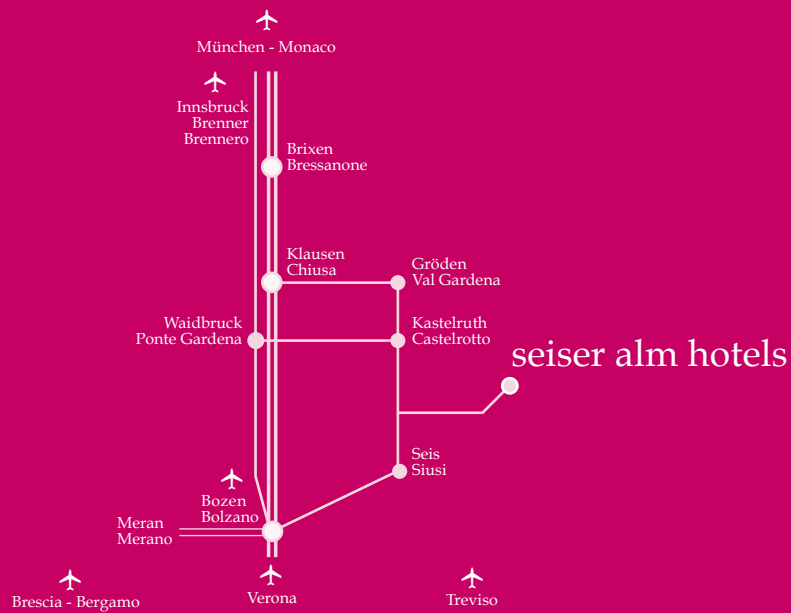
**seiser alm urthaler**  
 Natur & Design Hotel

★★★★

**seiser alm plaza**  
 Golf & Sport Hotel

★★★

**seiser alm compatsch**  
 Aktiv & Familien Hotel



hier können Sie gleich buchen | per prenotazioni

Seiser Alm Hotels, Fam. Urthaler, I 39040 Seiser Alm/Alpe di Siusi - Südtirol/Alto Adige  
 T +39 0471 727 919, F +39 0471 727 820, info@seiseralm.com, www.seiseralm.com,  
 info@alpedisiusi.com, www.alpedisiusi.com